

نور کے پوردی

ناشری : نور کے پوردی

مدبری : محمد امین

۱۸ نیشان ۱۳۲۹

صاف ۱۴

۲۰

عبدالحق حامد

بوسطرلر اکثر نقطه لرده مجبوراً ناهمس
 قالان تدقیقلره استناد ایتمکده در . بونقصانی
 اکمال ایتمکه یارایاجق اک کوچوک معلومات
 وتفصیلاتی نکا بیلدیرمک لطفنده بولونان
 اولورسه تشکر ایدرم . بوزحمی اختیارایدنلر
 تورک ادبیاتی تاریخنه اک قیمتی خدمتی ایفا
 ایتمش اوله جقلردر . ج . س .

بیک اوچ یوز یکرمی اوچ سنه سی یازینک کوزهل بر کونیدی . عاقله جه
 برزیارتدن دونیوردق . آناطولی حصاری اسکله سندن واپوره بپندک . کووه رته یه
 چیقنجه نظرلرم اولا اونلری بولدی . اونلر بر لرلینک قارشیسنده اوطور مشلردی .
 قادین ، لوند ، پنبه ، جاذب ، عینی زمانده چهره سنده عرقنک جدیتی صیق
 وسویملی خنده لرله امتزاج ایتمش بر انکلیزدی . کوزلرنده حیران بر پاریلتی ایله
 آناطولی ساحلنک برتر به کبی سس سز واسکی یالیرینی ، اوستلرنده دائماً نفتی بر
 ملال اوچوشان طاغلرینی ، تپه لرینی سیر ایدیور ، آراصیرا قارشیسنده کی ارککه
 برشیلر صورویوردی . ارکک ، بویوجک فسنگ بیله قاپانمغه قادر اولامادینی کنیش
 آلنک التنده بوتون خطلری باشقه بر معنا آلان پک سویملی بر چهره یه مالک ،
 حال و طورنده کنجکلک غائب اولمش جوالیتنک یرینی طوتمش وقور ونحیب
 بر آغیرلق کوزوکن کبار وممتاز بر آدم ، اونک سؤاللرینه مشفق برادا ایله جوابلر
 ویریور ، بعضاً تک کوزلکنی طاقارق قادینک دائماً سیر ایتدیکی کوزهل ساحله
 اونککی قدر تیترمه دیکی شتابسنز لغندن آ کلاشیلان نظرلرله باقیوردی . بن
 اونلری یاندن کورو یوردم . بر آراق ارککک نظرلری بنم طرفه دوندی ؛ و بنم
 کوزلرمله قارشیلانلادی . کوزلر تارو حک درینلکنه قدر کیدن دهلیزک مدخلیدر ،
 دینلرک بعضی کره حق واردر . شیمدی نظرلر مزک بوایلک قارشیلانلما سنده ، ایلک
 تحیری متعاقب همان ایکیمزکده کوزلری قارشیسنده کی قاپیدن کیرمک ایسته دی
 ظن ایدیورم . صوکره بوکوزلر دمنیدن بری یاندن کوردیکم سیانک بوتون

معناسی بر قاج دفعه دها درینشدیردک بنی مانیه تیزمالی بر قدرتله اویوشدوردی
و کندیسنه باغلادی. آرتق اسکدار اسکله سنه قدر یالکز اونکله مشغول اولدم.
بو کیمدی؟ بن اونی مطلقا بر یرده کورمشم. کوزلرم اوکا باقارکن ذهنم ده
هپ بونی دوشونیوردی.

اوده آراسیرا ساحلدن و رفیقہ سندن آیردینی کوزلرینی بو قیریلغه محکوم
بر ساقی آندیران ضعیف، اوزون صاجلی، متجسس باقیثلی کنج آدمه جویردک
تدقیق ایدیوردی. اسکدار اسکله سنه یاقلا شیرکن اونلر قالقدیلر. سوکره
اونلری اسکله ده یانلرنده سیاحت جانعلرینی طاشیان بر آدمه برابر کوردیم.
اوزمان ذهنمده بر شیمشک چاقدی. ثروت فنون صهیفه لرنده خورما داللرندن
پایلمش مذهب بر چرجیوه ایچنده کوزلری بو آدمککیلرده کی نفوذ و جاذبه ایله
باقان بر رسم خاطرهمده جانلاندی. قیصیلشم بر صیحه شکنده دودا قلمدن
برکله فیرلادی: حامد.

مقبری اوتوز ایکی دفعه او قویان بر آدم حامدی ایلمک دفعه کوردیکی زمان
بر یابانچ ایله ده کل پک اسکی بر دوست ایله بولوشمش دیمکدر. بن ده واپور
اسکدار اسکله سندن قالقوب اوزاقلا شنجه هجرانی قلبه حاکم اولان اسکی و قیمتی
بر دوستی کوروب قونوشمغه امکان بولاماشم کی ایچنده غریب و ملول بر حشک
تأثیرینی دویدم. کوپرویه جیقوب آرتق یان یانه بولونمق یاساغندن قورتولد یغمز زمان
بو تصادفی مزده له دیکم رفیقهمه عینی زمانده کندیس کی کورهمدیک ایچین اسفلرمی
سویله یوردیم. کرچکدن نظرهمده بویوک حامدک شخصی اوقدر محترمدی که اونی
کورمک، بو عمومی هیچلک ایچنده ممتاز بر قیمت و مفخرت تشکیل ایدن وارلغنی
بر نظر تعظیم ایله آلقیشلامق سعادتنه مالک اولماق بر محرومیتدی.

اوزمان حامدی یالکز بو قدر طمانیدم. مغوی بئلکنی کنجلمک اک
مسهوف و آتشین زمانلرنده سومش، قوجا قلامش، المارمی اونک معظم موسیقیسیله
صاللامش، مقبرک صهیفه لرینه نه قدر صیجاق کوز یاشاری کورمشم. خیاللمک سهارنده کی
ییلدیزلر ایچنده اک پارلاق واک یوکسک اولانی اوایدی. بونک ایچین شخصی
طلایق آنجاق او محبت و پرستشه جسمانی بر هدف کورمک تأثیرینی پایدی و اوزاقدن

اوزاغه کورمکدن عبارت اولان بوطانییش اووقت ناصلسه حقیقی بر معارفیه تحول ایدمه دی .

انقلاب ، ادبیاتک اسارتنه نهایت و یروب هر شعبه ده انسانه امیدلر و یرن بویوک انکشافلر ده کلسه بیله بر آز فعالیت باشلانجه تماشاده بوندن حصه سنی آلدی . و تماشایچین بر حیات مقدر اولنجه بوطیبی بویوک حامدله باشلادی . اوزمان تشکله اوغراشان برهان الدین بک هیثی اولا اشبرک بر پارچاسنی ، سوکره تزیی تمثیل ایتدیلر . بنم تزر ایچین یازدیغم تنقیدلر انتشار ایتدی . و بو تنقیدلرده بن بر آز مشکلیسند اولمش ، تزرک بعضی کوچوک نقصانلرینه ، بالخاصه آغیر بر فاجعه یه بک توافق ایتمین وزننه اعتراض ایتشدم . بزده اک بویوکله قارشی حرمتلرمزی اولنلری کوچولته چک صورتده ، ریالی بر شکله اظهار ایتک اک قوی تعامل حکمنده اولدینی ایچین بن بو جمهوره مخالف حرکتک بلکه حامدی ممنون ایتمه یه چکنی دوشونیوردم .

بر کون تصادف ایتدیکم سلیمان نظیف بکک او قودینی بر مکتوب بوظمنده کی خطابی تصحیح ایتدی . هر زمان هر کسدن باشقه و بویوک قالمغه لایق اولان داهی بو مکتوبنده او تنقیدلردن بحث ایدمک چوغنی تصویب ایدیوردی . اونک بو حرکتی بنی اوکا داهای چوق یاقلاشدیردی . ثروت قنونده بکا اتحاد ایدیله رک انتشار ایدن بر شعرنده کی صمیمی محبت تظاهری ایسه بو تقریبی تشدید ایتدی . کندیسنه ایلك دفعه اوزون بر مکتوب یازدم . بونده نه لر سویله دیکمی شیمدی بنده بیلیمورم ؛ فقط هر حالده بو مکتوبی هر کون دها آرتارق بو کونه قدر یاشایان جدی بر دوستلغک تملی اولاجق ، ایکی روحی بر برینه باغلا یا جق قدر قدرتی برشیدی . داهای بر برمزی هیچ کورمه دن مکتوبلرله قوتله بن بودوستلق او قدر سرعتله ایلر یلیوردی ، بویله کندیلر بنی آیران اوزون و مختلف مسافه لرله اگلنه یرکی بر برینه اوزانان روحلر مزده اویله بر شتاب وازدی که ... حامدک یکیدن باشنه چوکمک اوزره یاقلاشان فلاکت بو شتابی بنم طرفده تزیید ایدن اک مهم عامللردن بریدی . الملك هر هانکی شکله اولورسه اولسون تجلیسنی اک درین هیجانلرله قارشیلایان روحم ، طبیعتک عنادی قارشیسنده کوچوک وعاجزقان بو بویوک داهینک حیات آرقاداشنه بر آزشفا و طاقت

طوبلامق ايچين اونكله برابر ايسويچره طاغلارنده ، لوندره خسته خانلارنده ،
 ييتنده حالا جانلى و عيني صورتله اليم بر ماضينك خاطره سى يانارق ، حالدن يىزار ،
 ياريندن اندیشه ناك ياشادىغنى دويوب دوشوندكجه قوتلى برأل بنى اوکا دوغرو
 ايتيور ، مکتوبلرم آنجاق روحك مشاميله حس ايديلن بر اضطراب رايحه سنه بورونبور
 وئا اوزاقلرده كندينه هيچ ساخته اولميان بر معكس بولان بويوك شاعرك نجيب
 روحنى بلكه غيراخياري برانجذابه محكوم ايدىوردى . اونك قيمتلى خسته سنك
 باشنده ، بنم بوراده كندى كوشه مده و قورقارق بلكه ديكمز كون چابوق كلدى .
 اولومك سياه قوشى حامدك بوايكنجه اميدىغه قانادلري اوزرنده مجهول
 بر عالمه اوچوردى . بونى بكا خبر ورن مکتوب حقيقى بر فرياددى .
 ادبيات سوسلرندن عارى ، چيلاق بر ماتم ارا نه ايدن بو برقاج سطر روحى
 ييرتدى ...

بوندن بر آز زمان صوكره حامد استانبوله كلدى . و بوسفر طوقا تليان
 اوتلنده قارشى قارشى به كلديكمز زمان آرتق معنويتلري بر برينه قاريشمىش
 ايكي آدمق . و املك ايلك دفعه صيقدىنى بويوك آله روحم ده برابر يايشمىشدى ...
 مقصدم بوبرايكى سته يى تفصيل ايدمرك بو كونك تاريخى يازمق ده كلدر . آنجاق
 شونى آكلاتق ايتيورم كه قدرتمك يتيشديكى قدر كنديسندن بحث اتمك
 ايسته ديكم يالكز اك بويوك شاعر و داهى ده كل ، بلكه بنم ايچين الك معزز دوست ده
 اولديغندن يازيلرمده قلمك سسى ده ايشيتيله جكدرد . و قانم كه اونى نه قدر حرمت
 و پرستشله ترنم ايدرسه ايتسين بو صميمى سس حقيقته نسبتله سكوتيه بكرمه جكدرد .



عبدالحق حامد افرادينك نام و نشانى ياشادقلرى صوك سنه لر ايله برابر
 ماضينك نسيانلرينه بورونه جك بر سلاله دن بيله دوغسه يدى ، يالكز اونك آدى
 معظم بر شان و شرفله پارلا يارق عالمه سنى ده عصرلرك يتيرمه يه جكي ابدى بر حياتيه
 نائل ايدردى . بوتون عثمانلى - تورك ادبياتنك سمالرنده دوغان كونشمارك اك
 منورى اولان بوداهى ينه بو وظيفه يى ايفا اتمكله برابر اساساً عالمه سى هر بطلده
 بر علم و فضيلت مطلعى اولمق اعتباريله بوايديه مستحقدر . عبدالحق حامدك پدىرى

خیراه افندی انجمن دانش ریاستی، مکتب طیبه نظارتی و طهران سفارتی کجی
 اُک بویوک مأموریتلری وقوف و اهلیتله اداره ایتیش، عینی زمانده هم بر دولت
 آدمی، هم مؤرخ و شاعردی. «تاریخ بیت دهقان» اسمنده کی کتابی معروفدر.
 کندیس ۱۲۸۳ سنهسی یازنده صوک مأموریتی اولان طهران سفارتنده ایکن
 وفات ایدهرک حامدی اون آلتی یاشنده یتیم براقدی. اونک پدریله عموجه لرندن
 مرکب بوتون بر بطن ینه فضل و درایتله معروف ایدی. خیراه افدینک پدری
 عبدالحق منلا جداً عالم و شاعر بر ذات ایدی. موفقیتله ایفا ایتدیکی حکیم باشلیق
 وظیفه سنده بویوک برادری بهجت افندی یی استخلاف ایتمشدی. کندیسنک خیلی
 شعرلری و بالخاصه یک کوزهل رباعیلری ده واردر. حتی اجزا و ادویه اوطه سنده
 یازیلی اولدینی روایت ایدیلن «نه آراسه ک بولونور مرکه دوا دن غیری» مصراعی ده
 کندینکدرکه بو، مسلکنده کی قدرتنه اعتمادینی کوستردیکی ایچین، آریجه دفته
 شایاندر. سلفی و بویوک برادری اولان بهجت افندی ده مسلکنده ماهر و فضل
 و ادبله مجهزدی. طبعه دائر - بالطبع اوزمانه نظراً - اهمیتلی بر رساله سی ده
 واردر. کوچوک برادری حافظ الیاس افدینک ده تفکر و تحریره بیکانه اولمادیغنی
 «لطائف اندرون» اسمنده کی تالیفی اثباته کافیدر. بو اوچ برادر دن بهجت
 و حافظ الیاس افدیلر اسکدارده نصوحی تکیه سنده و حامدک بویوک باباسی اولان
 اولان عبدالحق منلا یحیی افندی تکیه سنده مدفوندر. بونلرک پدری اولان
 محمد امین شکوهی افندی [*] ده فاضل بر ذات ایدی. کندیس حافظ خیراه
 محمد افندی نامنده غایت عالم و کزیده بر ذاتک دامادی اولمش، بوسورتله حامدک
 سلاله سی بر صهریتله ده دیگر بر فضیلت منبعنه اتصال ایتمشدی. حافظ خیراه
 محمد افندی مشهور حکیم باشی سعید افندی دائره سنده تحصیل و تربیه کوروش
 و ۱۱۷۳ ده مدرسلکدن باشلا یارق درجه درجه اُک یوکسک منصبلره قدر ارتقا
 ایتمشدی. یتیم اوچ یاشنه قدر معمر اولان بو پیر عارفان آتدن دوشمک نتیجه سنده
 خسته لانا رق آرز مدت ظرفده حیاته وداع ایتدی. بوده دیگر عائله افرادینک

[*] سلیمان نظیف یک و قتیله «ثروت فنون» ده انتشار ایدن مقاله سنده بو ذاتک

اسمینی «عبدالحق شکوهی» اولقی اوزده قید ایدیور.

اکثری کبی نصوحی تکیه سنده مدفوندر. بر قاجی بومنصبی احراز ایتدیکی ایچین حکیم باشی عائله سی دییه آنیلان بو کزیده سلاله افرادی ایچنده فضیلت و صنعت اهلی یالکز ذکر ایتدکلمزه انحصار ایتمز. حامد بکک عمجه سی محمد امین اقدی، برادرلری اولوب اعیان اعضاسندن ایکن بر سنه اول ارتحال ایدن نصوحی بک ودها ابدیته منتقل ویا بر حیات نه قدر ذوات تعداد اولونابیلر که هر بری شعر و علم عالمنک شعله سنی کو ستر مکدن زیاده کیزله ملک ایسته ین منور و محجوب بر ییلد یزیدر. بو بویوک عائله نک فکر و حس جوهر لر یله زینتلوب او جاغک قیمتلی بر خزینه سی کبی توارث و محافظه اولوندیخی ایشیتدیکم دفترک مندر جاتی نشر ایدیلسه یدی، حامدک نیردهاسنه مطلع اولان بویوک آسمانک بوتون نور و ضیائی تماشا ایدردک، او زمان نظر لر مری یالکز کونشنی کوردیکی معظم منظومه شمسیه نک بوتون سیاره لرینه، پیکلرینه آشنا اولوردی.

حامد بویله ذکا و عرفان میراث طبعیسی اولان بر عائله دن نشأت ایتدی. والده سی ایسه قافقاسیانک باکر اورمانلر ندن قو پار یلوب قاجیر یلمش نادیده بر چیچکدی. فقط بن سزه اوندن بحث ایتمکه جسارت ایده مه م. بوتون عمر نده تحصیل کورمه دیکی حالد فطری ذکاسیله بر خارقه تشکیل ایدن بو بویوک قادینی آ کلامقی ایچین داهینک کندی قلمی لازمدر و حامدک «والدم» دییه یازمقدمه اولدینی اوزون منظومه بیتوب انتشار ایدنجه بزیالکز اونک ملهمه سنک حیات و شخصیتده کی مظلومیت و علوتی ده کل، عینی زمانده برداهینک مقدس آنا هویتی ناصل تخیل و تقدیس ایده بیلدیکنی ده او کر نه جکز.

حامد طبیعتک اک کوزمل کوشه لر ندن برنده دنیایه کلدی. یالکز بزم شاعر لر مریک تصویر و ترنمدن استغنا ایتدکلمری بوغاز ایچی شبهه سز بوتون دنیانک اک جاذبه دار یرلر ندن بریدر. کیم بیلیر ناصل و نه زمانه عائد بر طبیعت حادثه سیله بر برندن آیریلان ایکی قطعه نک بو افتراق ایچین دو کدکلمری کوز یا شلر ندن حاصل اولمش کبی ملول بر حسنه مالک اولان بو اوزون و اینجه ده کیزله، قارشى قارشى به یشیا نظر لر له تعاطی اشتیاق ایدن بوجنت ساحل لر یکنک بر آشی آنجاق خیال عالملر نده بولونا بیله جکنی ادعا ایتمک بیله افراط ده کلدی. بیکده غریب

بر حال دها و اردر . اوراده ده گیز استحالہ ایدر . ساحلر کندیلرینی آیران
 قوتدن انتقام آلق ایستیور کبی شمالده روم ایلی و آناطولی حصاری جوارنده
 یاقلاشارق ، بیتیشهرک ، جنوبده آناوود کوی برونی چنکل کوینه دوغرو
 اوزایوب تماس ایدهرک آرادہ قالان حوضه یه برکول منظره سی ویررلر .
 هله ده گیزک رکود زمانلرنده بو غلط حس هر سیر ایدنه حاکم اولور .
 بونده باشقه بر حزن واردر . صولرک بیله محبوس اولاتنی کورمک انسانه
 تماشاى مظلومیت تأثری ویریور . بنمده چوجوقلغمه مهد اولان بوساحلرده
 مستغرق قالدیغم کیجه لرشیمدی بینمده اویاتیور ... اومت ، حامد بیکده ،
 ایشته بو کوزهلک بشیکنده اویوقلایان معصوم کویده دوغمشدر . اگر
 زواللی ملتیم بو قدر اوزون زمان جهلک منحوس خشخاشیله اویومش و اویوشمش
 اولماسیدی ، هر شیئی حقیقی قیمتیه تقدیر ایدر ، اوز بئلکنک و یوردینک
 مفخرتلرینی حرمت و تقدیسنه لایق کوروردی . اوزمان بن سزه ، دیگر مدنی
 ملکترلرده اولدینی کبی ، بو بویوک دهانک مسقط رأسی اولان بنایی ده کوستره بیلیردم .
 نه یازیق که شیمدی اوندن اثر یوق . یرینی محشم ، فقط ناتمام بر سرايک زمین
 قاتی اشغال ایدیور . حامد حکیم باشی یالیزی دیمکله معروف اولان یالیده
 دوغمشدی . بویالی پدرینک بویوک عجمه سی بهجت اقدینک اولوب عبدالحق
 منلاده اوراده اقامت ایتمشدی . مؤخرآ خیرالله اقدی یالی بی مترجم رشیدی
 پاشایه ساتدی . اوندن جودت پاشانک و دهاها صوکره سلطان حمیدک مابینجیلرندن
 قانق بکک تصرفه کچدی . خیلی تعمیرات و تعدیلاته اوغرادی . اک نهایت سلطان
 حمید طرفدن صائین آلینارق شادیه سلطانه ویریلدی . و شادیه سلطان بیقیدر ارق
 یرینه بوکون کوروان بنانک اساسنی قوردوردی . بو صورتله زواللی یوردم آلتی
 یوز سنه لک ادبیاتنک اک معظم چوجوغنک بشیکنی قوجاغنده حرمتله ، پرستشله
 طاشیمق و بوتون اولادلرینه اونی مقدس بر مقام کبی زیارت ایتدیرمک سعادتندن
 محروم قالدی .

حامد ایشته بو ، عینی زمانده ملول و بدیع ، ساحلده ، استقبالندن امین
 و مغرور آدم طوريله آرقه سنی یشیل طاغله دایامش مستریخ یالیده ۱۲۶۷

سنه سی کانون ثانیسنک یکریمی دردنجی کونی [۱۲۶۸۰ - ۵ شباط ، ۱۸۵۲] دوغمشدی . بیلیمورم ، اوکون کره بویکی و معظم مسافرینی سلاملامق ایچین بر شهر آیین یاپدیمی ؟ قیشه رغماً پارلاق بر کونش ضیالی خنده لرینی صاجدیمی ؟ یالکز بیلدیکم بر شی وارسه دنیا به دوغان بو « طفل اکبر » ک ایلك اوزولن و یادیرغایان حایقیریش و چیرپینیشی طالعک کندیسنه چیزدیکی معنوی حیاتی کشف ایله ابداع ایتدیکی ایلك و اک بلیغ و صمیمی شعریدر . و حامد بویوک فلاکتی کوروب مقبری یازدینی زمان بیله اک بویوک شعرک بوندن باشقه برشی اولمادیغنی دویمش و سویا مشدر .

دهاسنی حاضرلایان منور طائله دن بو بر نور مهد طبیعت دهوغان حامد چو جو قلغنی گاه بوغازک بر خیال و خولیا غازه سیله اورتولو منظره لری قارشیدنده ، گاه چاملیجه نک سمایه یتیشمک ایسته یین شاهقه سنده کچیریرکن اطرافنده کی هر شی کندیسنده درین انطباعلر یاپیور ، لاهوتی آلار بیتنده استقبالك غلله اثرلری اولاجق الهاملری قدسی براعتا ایله اورویوردی . حامد ایلك تحصیلنی بیک کویینک ناصل اولدیغنی تخمین بک قولای اولان ابتدائی مکتبده کوردی . اوزمان مملکتک فکر و تحصیل سویه سی عمومیتله داها کری اولدیغندن تالی تحصیل بر تورک مکتبده یایمق قابل ده کلدی . اونک ایچین بو کوچوک مکتبی بیتیردکن صوکره ینه بیکده بولونان رهبانی بر فرانسز مکتبه دوامه باشلادی . شهبه سز بو کوچوک یاشدن فرانسزجه تحصیل حامدک هویتی تشکیل ایدن عامللردن بریدر . او بوراده اله ایتدیکی آناختارله غریبک علم و صنعت سراینک دمیر قاپیلرینی آچش و اوراده کی ذی قیمت کوزه لککرده معنویتک مسهوف اولدیغنی غدایی بولمشدر . حامد بو مکتبه اوزون زمان قالمادی . اون یاشنده تحصیل ایچین پارسه کیتدی . بوراده اون یاشنده بر چو جو غک تحصیلنی بر اجنبی شهرده تعقیب ایتمه سنک اوزمانه نظراً مستشارشی اولدیغنی سویله یه جک ، یاخود او وقتک مستغریلق جریاننک بوتمایلرینی تدقیق و تنقید ایده جک ده کم . یالکز دییه جکم که کوچوک یاشده بر غرب لسانی اوکره نمک کبی بویله بک کوچوک ایکن بر غرب سیاحتی یایمق ده حامدی وجوده کترین مؤثرلردن بری اولمشدر . کنج سیاح پارسده بر بو چوق ،

ایک سینه قدر قالدی. و «باق» سوقاغنده هورتوس قوله ژنده تحصیل ایتدی. سلیمان
 نظیف بک بر مقاله سنده نقل ایدیور: «آوستریا لیلرک ایتالیا نلرله فرانسزلره
 مغلوبیت معلومه سی - که حامد بکک دو قوز اون یاشلرنده بولوندیغی بر زمانه
 مصاد قدر - شاعر اعظم مزک وجداننده بر تأثیر عمیق اجرا ایتمش و بوتأثیرک
 اثری حامد بکک بالعموم آثارنده دایما کورولمشدر. آوستریا ایمپراطورینک هزیمت
 واقعه اوزرینه ایراد ایتمش اولدیغی بر نطق متاثرانه نک تصویر افکارده کی ترجمه سی
 عبدالحق حامد بکک رقت مفطوره و مستوره سی بر نمای آنی ایله انکشاف ایتدیریر.
 و اوتاریخندن اعتباراً مغلوبلره بویوک بر تمایل بسار. حتی پارسده کی هم مکتبی اطفال
 ایله اویون اوینارکن، کندیسسی آوستریا جنرالی اولور و رفاقتنه آلدیغی آرقاداشلریله
 فرانسز اوردوسنی تمثیل ایدن مخاصمین معصومه سینه او قدر حدت و شدتله چاقیل
 طاشی یاغدیریرمش که بهمه حال غالب کلیرمش!...» حامدک ضعیفیزی تمثیل ایده رک
 قوته قارشلی مجادله ایتدیکی بوجو جوق اویونلری مغلوبلره تمایلنی کوسترمک اعتباریله
 کندی شخصیتیه نه قدر متوافق ایسه معتاد اولان حلم و سکوننک، آرا صبرا
 هیجانی بر تحسسه بوزولدیغی زمانلرده کی بحرانی و حتی بر آز قیریجی حامدله ده
 او قدر علاقه دارد. اومت، بواویونلر فکرجه مغلوبلری سوهن و قورویان حامدله
 برابر مشکلاته آتیلان، قوت و قدرتله اوغراشان، سیگیرلرینه اسیر هر شینه هجوم
 ایتک، هر شینی قیروپ دوکمک ایسته ین موقت حامدی ده کوستیریر. محاربه اویونی
 حامدک اوزون مدت حیاتنک سویملی برأ کلنجه سی اولمشدر. آنجاق او گجه لری چاقیل
 طاشندن قورشونلرله بر نفر، یا خود بر مفرزه ملازمی کی حرب ایدن حامد کیت کیده
 ارکان حربلنی ترجیح ایده رک کوچوک قورشوندن عسکرلر و ادوات حربیه ایله
 سوق الجیش و تعیه اویونلری اوینامغه باشلامشدی. هجوم، استیلا تقلیدلری
 یاپارقی اکلنن شاعرک غلبه آرزوسنه منضم اولان مشکل برشیه اوغراشارق
 و قوت صرف ایده رک موفقیت املی کندیسنک شطرنج مراقبه ده تظاهر ایدر.

محمد حسن